

Surfasept S.A. SIN ALDEHÍDOS

Desinfección de la consulta dental por pulverización



Composición

Alcohol isopropílico, digluconato de clorhexidina, excipiente aromatizado.

Modo de empleo

Vaporizar directamente en la superficie, la que debe estar humedecida completa y uniformemente. Secar.

Advertencias y precauciones de uso

Producto para uso externo. No ingerir.
Fácilmente inflamable.
Consérvese alejado de cualquier fuente de ignición. No fumar.
En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
No pulverizar en superficies sensibles al alcohol.

Propiedades microbiológicas

Bactericida : normas NF EN 1040 y NF T 72-190
Fungicida : activo sobre Candida albicans (norma NF EN 1275)
Activo sobre los virus HIV-1 (SIDA) y Herpes simplex tipo I (Instituto Pasteur Paris, 1993) y el virus HBV (Hepatitis B - Instituto Pasteur Lille, 1992).

Presentaciones

Caja de 2 frascos de 500 ml + pistola.
Frasco de plástico de 1 litro + pistola.
Bidón de 5 litros + grifo.

Producto reservado exclusivamente para el uso del especialista en odontología.

SEPTODONT- 58, rue du Pont de Créteil
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.
Tél.: 01 49 76 70 00



Surfasept S.A. SANS ALDÉHYDES

Désinfection au cabinet dentaire par pulvérisation



Composition

Alcool isopropylique, digluconate de chlorhexidine, excipient aromatisé.

Mode d'emploi

Vaporiser directement sur la surface qui doit être complètement et uniformément mouillée puis essuyer.

Mises en garde et précautions d'emploi

Produit d'usage externe. Ne pas avaler.
Facilement inflammable.
Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Ne pas fumer.
En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.
Ne pas pulvériser sur des surfaces sensibles à l'alcool.

Propriétés microbiologiques

Bactéricide : normes NF EN 1040 et NF T 72-190
Fongicide : actif sur Candida albicans (norme NF EN 1275)
Actif sur les virus HIV-1 (SIDA) et Herpes simplex type I (Institut Pasteur Paris, 1993) et sur le virus HBV (Hépatite B - Institut Pasteur Lille, 1992).

Présentations

Coffret de 2 flacons de 500 ml + pistolet.
Flacon plastique de 1 litre + pistolet.
Bidon de 5 litres + robinet.

Réservé à l'usage professionnel en art dentaire.

SEPTODONT- 58, rue du Pont de Créteil
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.
Tél.: 01 49 76 70 00



Surfasept S.A. ALDEHYDFREI

Desinfektion in der Zahnarztpraxis durch Aufsprühen



Zusammensetzung

Isopropylalkohol, Chlorhexidindigluconat, aromatisierter Excipiens.

Art der Anwendung

Oberfläche vollständig und gleichmäßig besprühen. Abwischen.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Äußerlich anwenden. Nicht schlucken.

Leichtentzündlich.

Von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

Bei Berührung mit den Augen, sofort mit reichlich Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

Nicht auf alkoholempfindliche Oberflächen aufsprühen.

Mikrobiologische Eigenschaften

Bakterizid: NF EN 1040- und NF T 72-190-Normen

Fungizid: Wirksam gegen *Candida albicans* (NF EN 1275-Norm)

Wirksam gegen die HIV-1 (AIDS)- und Herpes simplex Typ 1-Viren (Pasteur-Institut Paris, 1993) und gegen den HBV-Virus (Hepatitis B – Pasteur-Institut Lille, 1992).

Darreichungsformen

Set mit 2 Flaschen à 500 ml + Sprühkopf.

1l-Plastikflasche + Sprühkopf.

5l-Kanister + Kanisterhahn.

Zum ausschließlichen Verkauf an Zahnärzte.



Surfasept S.A. ALDEHYDE-FREE

Disinfection by spraying in dental surgery



Composition

Isopropyl alcohol, chlorhexidine digluconate, flavoured excipient.

Directions for use

Spray SURFASEPT S.A. onto the area which must be completely and uniformly moistened then wiped.

Special warnings and precautions for use

For external use only. Do not ingest.

Highly flammable.

Keep away from sources of ignition. No smoking.

In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

Avoid spraying on surfaces sensitive to alcohol.

Microbiological properties

Bactericidal : NF EN 1040 and T72-190 standards

Fungicidal : active on *Candida albicans* (NF EN 1275 standard)

Active on HIV-1 (AIDS) virus and Herpes simplex virus type I (Pasteur institute - 1993 Paris) and on HBV virus (hepatitis B) (Pasteur institute test - 1992 Lille).

Presentations

Plastic bottle containing 1l + 1 dispenser.

Box containing 2 plastic bottles of 500 ml each, and 1 dispenser.

Tank containing 5 l equipped with a tap.

For professional use only in the practice of dentistry.

